

# EUROOPAN KESKUSPANKKI

**Euroopan keskuspankin ja euroalueen ulkopuolisten jäsenvaltioiden kansallisten keskuspankkien välinen**

**SOPIMUS,**

**tehty 1 päivänä syyskuuta 1998,**

**talous- ja rahaliiton kolmannen vaiheen valuuttakurssimekanismia koskevista toimintamenetellyistä**

(98/C 345/05)

EUROOPAN KESKUSPANKKI (JÄLJEMPÄNÄ ”EKP”) JA EUROALUEEN ULKOPUOLISTEN JÄSENVALTIOIDEN KANSALLISET KESKUSPANKIT (JÄLJEMPÄNÄ ”EUROALUEEN ULKOPUOLISET JÄSENVALTIOT”) JA ”EUROALUEEN ULKOPUOLISET KANSALLISET KESKUSPANKIT”), jotka

ottavat huomioon, että Eurooppa-neuvosto päätti 16 päivänä kesäkuuta 1997 antamansa päätöslauselman (jäljempänä ”pätöslauselma”) mukaisesti valuuttakurssimekanismin (jäljempänä ”ERM II”) perustamisesta talous- ja rahaliiton kolmannen vaiheen alkaessa 1 päivänä tammikuuta 1999,

ottavat huomioon, että päätöslauselman mukaisesti

— ERM II korvaa nykyisen Euroopan valuuttajärjestelmän,

— toimivat yhteismarkkinat ja investointien, kasvun ja työllisyyden lisääminen edellyttävät vakaata taloudellista toimintaympäristöä, jonka luominen on sen vuoksi kaikkien jäsenvaltioiden edun mukaista; yhteismarkkinoiden toimivuutta eivät saa vaarantaa reaalisten valuuttakurssien vääristymät tai euron ja muiden EU-valuuttojen välisten nimellisten valuuttakurssien liialliset vaihtelut, jotka häiritsisivät jäsenvaltioiden välisiä kauppavirtoja; tämän lisäksi jokaisen jäsenvaltion on Euroopan yhteisön perustamissopimuksen 109 m artiklan mukaisesti pidettävä valuuttakurssipolitiikkaansa yhteistä etua koskevana asiana,

— ERM II:n avulla varmistetaan, että ERM II:een osallistuvat euroalueen ulkopuoliset jäsenvaltiot suuntaavat politiikkansa kohti vakautta; se edistää lähentymiskehitystä ja tukee näin niiden pyrkimyksiä ottaa euro käyttöön,

— osallistuminen ERM II:een on euroalueen ulkopuolisille jäsenvaltioille vapaaehtoista; niiden jäsenvaltioiden, joita koskee poikkeus, voidaan kuitenkin olettaa liittyvän mekanismiin; jäsenvaltiot, jotka eivät osallistu ERM II:een alusta alkaen, voivat liittyä siihen myöhemmässä vaiheessa,

— ERM II:n toiminta ei vaikuta EKP:n ja euroalueen ulkopuolisten kansallisten keskuspankkien ensisijaiseen tavoitteeseen, joka on hintavakauden säilyttäminen,

— jokaisen ERM II:een osallistuvan euroalueen ulkopuolisen jäsenvaltion valuutalle (jäljempänä ”ERM II:een osallistuva euroalueen ulkopuolinen valuutta”) määritellään keskuskurssi suhteessa euroon,

— keskuskurssin molemmin puolin on normaalisti 15 prosentin vaihteluväli,

— on varmistettava, että keskuskurssien muutokset tehdään oikea-aikaisesti merkittävien vääristymien välttämiseksi; kaikilla yhteisen sopimuksen osapuolilla, mukaan lukien EKP, on oikeus aloittaa luottamuksellinen menettely keskuskurssien uudelleenarvioimiseksi,

— interventiot vaihteluvälin rajoilla ovat periaatteessa automaattisia ja rajoittamattomia, ja niihin on käytettävissä erittäin lyhyen ajan rahoitustukea; EKP ja ERM II:een osallistuvien euroalueen ulkopuolisten jäsenvaltioiden keskuspankit (jäljempänä ”ERM II:een osallistuvat euroalueen ulkopuoliset kansalliset keskuspankit”) voivat kuitenkin keskeyttää intervention, jos se on ristiriidassa ensisijaisen hintavakaustavoitteen kanssa; päätöstä tehdessään ne ottavat huomioon kaikki asiaankuuluvat tekijät, erityisesti hinta-

vakauden ja ERM II:n toiminnan uskottavuuden säilyttämisen,

- valuuttakurssipoliittista yhteistyötä voidaan edelleen tehostaa esimerkiksi sallimalla tiiviimmät valuuttakurssikytkökset euron ja ERM II:een osallistuvien euroalueen ulkopuolisten valuuttojen välillä sen mukaan jaa siinä määrin kuin se on tarpeellista lähentymiskehityksen kannalta,

ottavat huomioon, että interventiota käytetään tukivälineenä muiden poliittisten toimenpiteiden ohella, joihin kuuluu asianmukainen taloudellista lähentymistä ja valuuttakurssivakautta edistävä raha- ja finanssipolitiikka; koordinoituja interventioita vaihteluvälien sisällä voidaan käyttää EKP:n ja ERM II:een osallistuvien euroalueen ulkopuolisten kansallisten keskuspankkien yhteisestä sopimuksesta; jälkimmäiset soveltavat niitä rinnakkain asianmukaisten poliittisten vastatoimenpiteiden kanssa, joihin kuuluu korkojen joustava käyttö,

ottavat huomioon, että on sallittava riittävä joustavuus erityisesti, jotta voidaan ottaa huomioon euroalueen ulkopuolisten jäsenvaltioiden taloudellisen lähentymisen eri asteet, vauhti ja strategiat, ja

ottavat huomioon, että tämä sopimus ei estä euroalueen ulkopuolisia jäsenvaltioita vahvistamasta muita ylimääräisiä vaihteluvälejä ja tekemästä muita interventiojärjestelyjä kahdenkeskisesti,

OVAT SOPINEET SEURAAVAA:

## I. KESKUSKURSSIT JA VAIHTELUVÄLIT

### 1 artikla

**Euron ja ERM II:een osallistuvien euroalueen ulkopuolisten valuuttojen kahdenväliset keskuskurssit ja interventio-kurssit**

1.1. Tämän sopimuksen osapuolet antavat yhteisen ilmoituksen markkinoille ERM II:een osallistuvien euroalueen ulkopuolisten valuuttojen ja euron kahdenvälisistä keskuskurseista ja niiden muutoksista päätöslauselman 2.3 kohdassa tarkoitetun yhteisen menettelyn mukaisesti.

1.2. EKP ja kukin ERM II:een osallistuva euroalueen ulkopuolinen kansallinen keskuspankki vahvistavat yhteisellä sopimuksella päätöslauselman 2.1, 2.3 ja 2.4 kohdan

mukaisesti määriteltyjä vaihteluvälejä noudattaen euron ja ERM II:een osallistuvien euroalueen ulkopuolisten valuuttojen kahdenvälisten kurssien ylä- ja alarajat, joilla automaattinen interventio tapahtuu. EKP ja ERM II:een osallistuvat euroalueen ulkopuoliset kansalliset keskuspankit ilmoittavat yhdessä markkinoille nämä kurssit, jotka on noteerattava liitteessä I esitetyllä tavalla.

## II. INTERVENTIOT

### 2 artikla

#### Yleiset määräykset

2.1. Interventiot suoritetaan periaatteessa euroilla ja ERM II:een osallistuvilla euroalueen ulkopuolisilla valutoilla. EKP ja ERM II:een osallistuvat euroalueen ulkopuoliset kansalliset keskuspankit ilmoittavat toisilleen kaikista sellaisista valuuttainterventioista, joiden tarkoituksena on turvata ERM II:n yhtenäisyys.

2.2. EKP ja ERM II:een osallistuvat euroalueen ulkopuoliset kansalliset keskuspankit ilmoittavat toisilleen myös kaikista muista valuuttainterventioista.

### 3 artikla

#### Interventiot vaihteluvälien rajoilla

3.1. Interventiot vaihteluvälien rajoilla ovat periaatteessa automaattisia ja rajoittamattomia. EKP ja ERM II:een osallistuvat euroalueen ulkopuoliset kansalliset keskuspankit voivat kuitenkin keskeyttää automaattisen intervention, jos se on ristiriidassa niiden ensisijaisen hintavakaustavoitteen kanssa.

3.2. Päätäessään intervention keskeyttämisestä EKP:n tai ERM II:een osallistuvan euroalueen ulkopuolisen kansallisen keskuspankin on otettava huomioon kaikki muutkin asiaan vaikuttavat seikat, mukaan lukien ERM II:n toiminnan uskottavuus. EKP:n ja/tai ERM II:een osallistuvan euroalueen ulkopuolisen kansallisen keskuspankin päätösten on perustuttava tosiseikkoihin, ja niissä on otettava huomioon myös se, mihin johtopäätöksiin muut toimivaltaiset elimet ovat mahdollisesti päätyneet. EKP:n ja/tai ERM II:een osallistuvan euroalueen ulkopuolisen kansallisen keskuspankin on ilmoitettava mahdollisimman ajoissa ja erittäin luottamuksellisesti muille asianomaisille rahapolitiikasta vastaaville viranomaisille ja kaikkien muiden ERM II:een osallistuvien euroalueen

ulkopuolisten jäsenvaltioiden rahapolitiikasta vastaaville viranomaisille aikeistaan keskeyttää interventio.

3.3. Suoritettaessa interventio vaihteluvälien rajoilla sovelletaan maksu maksun jälkeen -menettelyä, kuten liitteessä I on esitetty.

#### 4 artikla

##### **Koordinoidut interventiot vaihteluvälien sisällä**

EKP ja ERM II:een osallistuvat euroalueen ulkopuoliset kansalliset keskuspankit voivat sopia koordinoitujen interventioiden suorittamisesta vaihteluvälien sisällä.

#### 5 artikla

##### **Interventioiden ja muiden kauppojen ennakkohyväksyntä**

5.1. Interventiovaluuttaa liikkeeseen laskevan keskuspankin ennakkohyväksyntä vaaditaan, jos jokin toinen keskuspankki on aikeissa käyttää liikkeeseenlaskijan valuuttaa ja jos sen käyttämät määrät ylittävät rajat, jotka yhteisessä sopimuksessa määrätään vapaaehtoisille interventioille, joissa myydään tai ostetaan ERM II:een osallistuvia valuuttoja, mukaan lukien vaihteluvälien sisällä tehtävät yksipuoliset interventiot.

5.2. Ennakkohyväksyntä vaaditaan myös sellaisille muille valuuttatoimille kuin interventioille, joissa käytetään ainakin yhtä ERM II:een osallistuvaa euroalueen ulkopuolista valuuttaa tai euroa ja jotka suuruutensa vuoksi ovat omiaan vaikuttamaan kyseisten kahden valuutan kurssiin. Tällaisissa tapauksissa kyseisten kahden keskuspankin on päätettävä lähestymistavasta, jolla mahdolliset ongelmat minimoidaan ja joka voi olla mm. kaupan tekeminen kokonaan tai osittain suoraan keskuspankkien välillä.

### III. ERITTÄIN LYHYEN AJAN RAHOITUSJÄRJESTELMÄ

#### 6 artikla

##### **Yleiset määräykset**

6.1. Euroilla ja ERM II:een osallistuvilla euroalueen ulkopuolisilla valuutoilla suoritettavia interventioita varten EKP ja kukin ERM II:een osallistuva euroalueen ul-

kopuolinen kansallinen keskuspankki antaa toisilleen mahdollisuuden erittäin lyhyen ajan luottojärjestelyihin. Erittäin lyhyen ajan rahoitusoperaatioiden alkuperäinen maturiteetti on kolme kuukautta.

6.2. Järjeselyjen mukaiset rahoitusoperaatiot toteutetaan EKP:n ja ERM II:een osallistuvien euroalueen ulkopuolisten kansallisten keskuspankkien välisinä ERM II:een osallistuvien valuuttojen avista-ostoina ja -myynteinä, joista aiheutuvat saamiset ja velat kirjataan velkojan valuutan määräisinä. Rahoitusoperaatioiden arvopäivä on sama kuin intervention arvopäivä markkinoilla. EKP pitää kirjaa kaikista näiden järjestelyjen mukaisesti tehdyistä kaupoista.

#### 7 artikla

##### **Vaihteluvälien rajoilla suoritettavien interventioiden rahoitus**

7.1. Erittäin lyhyen ajan rahoitusjärjestelmä on periaatteessa automaattisesti käytettävissä ilman luoton enimmäismäärän rajoitusta, kun on kyse vaihteluvälien rajoilla suoritettavien ERM II:een osallistuvilla tehtävien interventioiden rahoittamisesta.

7.2. Luotonsaajakeskuspankki voi turvautua luottojärjestelyihin vasta, kun se on käyttänyt valuuttavarantojaan asianmukaisesti.

7.3. EKP ja ERM II:een osallistuvat euroalueen ulkopuoliset kansalliset keskuspankit voivat keskeyttää automaattisen rahoituksen, jos se olisi ristiriidassa niiden ensisijaisen hintavakaustavoitteen kanssa. Automaattisen rahoituksen keskeyttäminen edellyttää, että tämän sopimuksen 3 artiklan 2 kohdan määräyksiä noudatetaan.

#### 8 artikla

##### **Vaihteluvälien sisällä suoritettavien interventioiden rahoitus**

Vaihteluvälien sisällä suoritettavissa interventioissa erittäin lyhyen ajan rahoitusjärjestelmä voidaan ottaa käyttöön interventiovaluuttaa liikkeeseen laskevan keskuspankin suostumuksella, jos seuraavat edellytykset täyttyvät:

a) luotonsaajakeskuspankille myönnetyn rahoituksen kumulatiivinen määrä ei saa olla suurempi kuin sille liitteessä II määrätty enimmäismäärä;

b) luotonsaajakeskuspankki voi turvautua rahoitusjärjestelmään vasta, kun se on käyttänyt valuuttavarantonsa asianmukaisesti.

#### 9 artikla

##### Korko

9.1. Erittäin lyhyen ajan luotolle maksettava korko on edustava velkojan valuutan kotimainen kolmen kuukauden rahamarkkinakorko alkuperäisen rahoitusoperaation kaupantekopäivänä tai, jos järjestely on uusittu tämän sopimuksen 10 ja 11 artiklan mukaisesti, velkojan valuutan kolmen kuukauden rahamarkkinakorko alkuperäisen rahoitusoperaation uusimispäivänä.

9.2. Kertynyt korko maksetaan velkojan valuutassa järjestelyn alkuperäisenä maturiteetipäivänä tai tarvittaessa velan ennenaikaisena suorittamispäivänä. Jos järjestely uusitaan tämän sopimuksen 10 ja 11 artiklan mukaisesti, korko lisätään pääomaan kunkin kolmen kuukauden jakson päättyessä ja maksetaan velan lopullisena takaisinmaksupäivänä.

9.3. Kunkin ERM II:een osallistuvan euroalueen ulkopuolisen kansallisen keskuspankin on tämän sopimuksen 9 artiklan 1 kohdan mukaisesti ilmoitettava EKP:lle edustava kolmen kuukauden kotimainen rahamarkkinakorkonsa. EKP käyttää edustavaa euron kolmen kuukauden kotimaista rahamarkkinakorkoa, jonka se ilmoittaa ERM II:een osallistuville euroalueen ulkopuolisille kansallisille keskuspankeille.

#### 10 artikla

##### Automaattinen uusiminen

Luoton alkuperäistä maturiteettia voidaan pidentää kolmella kuukaudella luotonsaajakeskuspankin pyynnöstä.

On kuitenkin huomattava, että:

a) alkuperäistä maturiteettia voidaan pidentää automaattisesti vain kerran ja enintään kolmella kuukaudella;

b) tämän artiklan perusteella aiheutunut kokonaisvelka ei milloinkaan saa ylittää luotonsaajakeskuspankin velan enimmäismäärää, joka määritellään kullekin keskuspankille liitteessä II.

#### 11 artikla

##### Uusiminen yhteisellä sopimuksella

11.1. Velka, joka ylittää liitteessä II ilmoitetun enimmäismäärän, voidaan velkojakeskuspankin suostumuksella uusia kerran kolmeksi kuukaudeksi.

11.2. Velka, joka on jo uusittu automaattisesti kolmeksi kuukaudeksi, voidaan velkojakeskuspankin suostumuksella uusia toisen kerran kolmeksi kuukaudeksi.

#### 12 artikla

##### Ennenaikainen takaisinmaksu

Luotonsaajakeskuspankki voi omasta pyynnöstään maksaa tämän sopimuksen 6, 10 ja 11 artiklan mukaisesti kirjattun velkansa takaisin ennenaikaisesti milloin tahansa.

#### 13 artikla

##### Keskinäisten saamisten ja velkojen nettoutus

EKP:n ja ERM II:een osallistuvan euroalueen ulkopuolisen kansallisen keskuspankin keskinäiset saamiset ja velat, jotka aiheutuvat tämän sopimuksen 6–12 artiklassa tarkoitetuista operaatioista, voidaan nettouttaa keskenään osapuolten yhteisestä sopimuksesta.

#### 14 artikla

##### Suoritustapa

14.1. Kun rahoitusoperaatio erääntyy tai velka maksetaan takaisin ennenaikaisesti, maksu on periaatteessa suoritettava velkojan valuutan määräisenä.

14.2. Tämä määräys ei kuitenkaan estä velkojakeskuspankkia ja luotonsaajakeskuspankkia sopimasta muista suoritustavoista.

#### IV. TIIVIIMPI VALUUTTAKURSSIYHTEISTYÖ

#### 15 artikla

##### Tiiviimpi valuuttakurssiyhteistyö

15.1. ERM II:een osallistuvien euroalueen ulkopuolisten kansallisten keskuspankkien ja EKP:n valuuttakurssi-

poliittista yhteistyötä voidaan tiivistää; tapauskohtaisesti voidaan päättää tiiviimmistä valuuttakurssien kytköksistä sellaisen ERM II:een osallistuvan euroalueen ulkopuolisen jäsenvaltion aloitteesta, jota asia koskee.

15.2. Sellaisen ERM II:een osallistuvan euroalueen ulkopuolisen jäsenvaltion pyynnöstä, jota asia koskee, voidaan tapauskohtaisesti päättää normaalia vaihteluväliä kapeammista virallisista vaihteluväleistä, joita periaatteessa tuetaan automaattisilla ja rahoituksella, päätöslauselman 2.4 kohdassa tarkoitetun menettelyn mukaisesti.

15.3. EKP:n ja ERM II:een osallistuvien euroalueen ulkopuolisten kansallisten keskuspankkien välistä valuuttakurssiyhteistyötä voidaan tiivistää myös muuntyyppisin epävirallisoin järjestelyin.

## V. JÄRJESTELMÄN TOIMINNAN SEURANTA

### 16 artikla

#### EKP:n yleisneuvoston tehtävät

16.1. EKP:n yleisneuvosto seuraa ERM II:n toimintaa ja toimii raha- ja valuuttakurssipolitiikan koordinoijana sekä sopimuksessa määritellyn interventio- ja rahoitusmekanismin hallinnoijana. Se seuraa tiiviisti ja jatkuvasti kunkin ERM II:een osallistuvan euroalueen ulkopuolisen valuutan ja euron kahdenvälisen valuuttakurssisuhteiden kestävyyttä.

16.2. EKP:n yleisneuvosto tarkistaa määräjain tämän sopimuksen toimivuuden siitä saatujen kokemusten perusteella.

### 17 artikla

#### Keskuskurssien ja kapeampiin vaihteluväleihin osallistumisen uudelleenarviointi

17.1. Kaikilla päätöslauselman 2.3 kohdan mukaisesti tehdyn yhteisen sopimuksen osapuolilla, mukaan lukien EKP, on oikeus aloittaa luottamuksellinen menettely keskuskurssien uudelleenarvioimiseksi.

17.2. Jos on päätetty normaalia vaihteluväliä kapeammista virallisista vaihteluväleistä, kaikilla päätöslauselman 2.4 kohdan mukaisesti tehdyn yhteisen päätöksen osapuolilla, mukaan lukien EKP, on oikeus aloittaa luottamuksellinen menettely arvioidakseen uudelleen, onko ko. valuutan osallistuminen kapeampaan vaihteluväliin asianmukaista.

## VI. MUUT KUIN OSALLISTUVAT TAHOT

### 18 artikla

#### Soveltamisala

Tämän sopimuksen 1, 2.1, 3, 4, 6—15 ja 17 artiklaa ei sovelleta niihin euroalueen ulkopuolisiin kansallisiin keskuspankkeihin, jotka eivät osallistu ERM II:een.

### 19 artikla

#### Valuutta-asiantuntijoiden yhteistyökäytäntö

Euroalueen ulkopuolisten kansallisten keskuspankkien, jotka eivät osallistu ERM II:een, on osallistuttava EKP:n ja ERM II:een osallistuvien euroalueen ulkopuolisten kansallisten keskuspankkien kanssa valuutta-asiantuntijoiden yhteistyökäytäntöön ja muuhun sellaiseen tietojenvaihtoon, jota tarvitaan ERM II:n moitteettoman toiminnan varmistamiseksi.

## VII. LOPPUMÄÄRÄYKSET

### 20 artikla

#### Loppumääräykset

20.1. Tämä sopimus korvaa 1 päivästä tammikuuta 1999 alkaen Euroopan valuuttajärjestelmää koskevista toimintamenettelyistä 13 päivänä maaliskuuta 1979 tehdyn sopimuksen, sellaisena kuin se on muutettuna 10 päivänä kesäkuuta 1985 ja 10 päivänä marraskuuta 1987 annetuilla säädöksillä.

20.2. Tämä sopimus laaditaan englannin, ranskan ja saksan kielillä ja allekirjoitetaan asianmukaisesti. EKP, joka säilyttää alkuperäisiä sopimuksia, lähettää niistä kullekin keskuspankille oikeaksi todistetut jäljennökset kaikilla näillä kielillä. Sopimus käännetään kaikille muille yhteisön virallisille kielille ja jukaistetaan *Euroopan yhteisöjen virallisen lehden* C-sarjassa.

## LIITE I

**ERM II: EEN OSALLISTUVIEN VALUUTTOJEN KURSSIEN NOTEERAUSKÄYTÄNTÖ JA MAKSU MAKSUN JÄLKEEN -MENETTELY SUORITETTAESSA INTERVENTIOITA VAIHTELUVÄLIEN RAJOILLA****A. Kurssien ilmoittamista koskeva sopimus**

Kaikkien ERM II:een osallistuvien euroalueen ulkopuolisten jäsenvaltioiden valuuttojen kahdenvälisen keskuskurssin vaihtokurssi euroon nähden noteerataan käyttäen euroa perusvaluuttana. Kaikkien valuuttojen valuuttakurssi ilmaistaan 1 euron arvona käyttäen kuutta merkitsevää numeroa.

Samaa käytäntöä sovelletaan ERM II:een osallistuvien euroalueen ulkopuolisten jäsenvaltioiden valuuttojen ylempään ja alemman interventiokurssin noteeraamiseen euroon nähden. Ylempi interventiokurssi määritetään lisäämällä prosentteina ilmaistu sovittu vaihteluväli kahdenväliseen keskuskurssiin ja alempi interventiokurssi vähentämällä se keskuskurssista. Tulokseksi saadut kurssit pyöristetään kuuteen merkitsevään numeroon.

**B. Maksu maksun jälkeen -menettely**

Maksu maksun jälkeen -menettely soveltavat sekä EKP että euroalueen kansalliset keskuspankit suorittaessaan interventioita vaihteluvälien rajoilla. ERM II:een osallistuvat euroalueen ulkopuoliset kansalliset keskuspankit soveltavat maksu maksun jälkeen -menettelyä toimiessaan euroalueen kansallisten keskuspankkien ja EKP:n kirjeenvaihtajapankkeina tämän liitteen mukaisesti; ERM II:een osallistuvat euroalueen ulkopuoliset kansalliset keskuspankit voivat harkintansa mukaan käyttää samaa maksu maksun jälkeen -menettelyä maksaessaan vaihteluvälien rajoilla tapahtunutta interventiota, jonka ne ovat omasta puolestaan tehneet.

*i) Yleiset periaatteet*

- Maksu maksun jälkeen -menettelyä sovelletaan, kun interventio vaihteluvälien rajoilla tehdään ERM II:ssa euron ja ERM II:een osallistuvien euroalueen ulkopuolisten jäsenvaltioiden valuuttojen välillä.
- Jotta vastapuolet voisivat ERM II:ssa suorittaa intervention vaihteluvälien rajoilla, niillä on oltava tili asianomaisessa kansallisessa keskuspankissa. Vastapuolilla on myös oltava SWIFT-osoite ja/tai niiden on vaihdettava oikeaksi vahvistetut teleksiavaimet kyseisen kansallisen keskuspankin tai EKP:n kanssa. Lisäksi tällaiset vastapuolet voivat ERM II:ssa suorittaa intervention vaihteluvälien rajoilla suoraan EKP:n kanssa.
- ERM II:een osallistuvien euroalueen ulkopuolisten kansallisten keskuspankkien on toimittava euroalueen kansallisten keskuspankkien ja EKP:n kirjeenvaihtajapankkeina.
- Kun interventio vaihteluvälien rajoilla tehdään, kyseinen kansallinen keskuspankki tai EKP suorittaa maksunsa tietystä tapahtumasta vasta saatuaan kirjeenvaihtajapankilta vahvistuksen, että maksettava määrä on suoritettu sen tilille. Vastapuolia vaaditaan suorittamaan maksu ajoissa, jotta kansalliset keskuspankit ja EKP voivat täyttää omat maksuvelvoitteensa. Niinpä vastapuolia on vaadittava maksamaan ennen ennalta määriteltyä määräaika.

*ii) Vastapuolilta saatujen varojen vastaanottamisen määräaika*

Vastapuolten on maksettava interventiosummat arvo päivänä viimeistään kello 13.00 iltapäivällä EKP:n (Keski-Euroopan) aikaa.

## LIITE II

## SYYSKUUN 1 PÄIVÄNÄ 1998 TEHDYN SOPIMUKSEN 8, 10 JA 11 ARTIKLAN MUKAISET ERITTÄIN LYHYEN AJAN RAHOITUSJÄRJESTELMÄSSÄ SOVELLETTAVAT ENIMMÄISMÄÄRÄT

## 1. tammikuuta 1999 alkaen

(miljoonina euroina)

Tämän sopimuksen osapuolina olevat keskuspankit	Enimmäismäärät (*)
Tanskan keskuspankki	520
Kreikan keskuspankki	300
Ruotsin keskuspankki	990
Ison-Britannian keskuspankki	3 480
Euroopan keskuspankki	0

Euroalueen kansalliset keskuspankit	Enimmäismäärät
Belgian keskuspankki	0
Saksan keskuspankki	0
Espanjan keskuspankki	0
Ranskan keskuspankki	0
Irlannin keskuspankki	0
Italian keskuspankki	0
Luxemburgin keskuspankki	0
Alankomaiden keskuspankki	0
Itävallan keskuspankki	0
Portugalin keskuspankki	0
Suomen Pankki	0

---

(\*) Esitetyt määrät ovat teoreettisia niiden keskuspankkien osalta, jotka eivät osallistu ERM II:een.